

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Spring Cafe OÜ

registrikood: 11450976

tänava/talu nimi, Kauba 2

maja ja korteri number:

linn: Kuressaare linn

maakond: Saare maakond

postisihthnumber: 93819

telefon: +372 4533423, +372 5287275

e-posti aadress: gete@saarlane.ee

veebilehe aadress: www.chameleon.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Varud	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Laenukohustused	12
Lisa 7 Võlad töövõtjatele	12
Lisa 8 Müügitulu	13
Lisa 9 Tööjõukulud	13
Lisa 10 Seotud osapooled	13

Tegevusaruanne

Käive

2012.a. netokäive 336725 eurot. Põhitegevusalaks on toitlustamine ja kõrvaltegevuseks on soetatud korterite üürimine.

Investeeringud ja tegevus

2011.a. tehti investeering kinnisvarasse 21000 eurot.

2012.a.tehti investeeringuid kinnisvarasse 58000 eurot.

Töötajad ja Juhatus

Juhatus koosneb ühest liikmest, kellele maksti juhatuse liikme tasu 3600 eurot.

Töötajaid oli 2012.a. keskmiselt 9, kellele maksti töötasu 57011 eurot, millele lisandusid maksud 19184 eurot.

2013.a. on aastaaruande esitamise seisuga toimunud kohviku laiendus ja remont.

2013.a. jätkab ettevõtte põhitegevusena toitlustamisega ja kõrvaltegevusena korterite üürimisega.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

OÜ Spring Cafe tegevjuhtkond deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

1) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga

2) raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Spring Cafe finantsseisundit, rahavooge ja majandustulemust.

Kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani (20.03.2013), on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud.

Spring Cafe OÜ juhatus kinnitab ettevõtte jätkusuutlikkust.

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	6 280	4 833	2
Nõuded ja ettemaksed	18 863	21 263	
Varud	2 314	2 499	4
Kokku käibevara	27 457	28 595	
Põhivara			
Kinnisvarainvesteeringud	77 350	21 000	
Materiaalne põhivara	23 376	36 190	5
Immateriaalne põhivara	192	192	
Kokku põhivara	100 918	57 382	
Kokku varad	128 375	85 977	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	25 691	19 733	
Kokku lühiajalised kohustused	25 691	19 733	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	81 088	58 814	6
Kokku pikaajalised kohustused	81 088	58 814	
Kokku kohustused	106 779	78 547	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 618	2 462	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 166	2 156	
Kokku omakapital	21 596	7 430	
Kokku kohustused ja omakapital	128 375	85 977	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	336 725	292 157	8
Muud äritulud	1 344	2 238	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-154 819	-146 457	
Mitmesugused tegevuskulud	-72 451	-64 333	
Tööjõukulud	-76 195	-64 457	9
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-18 688	-16 602	
Ärikasum (kahjum)	15 916	2 546	
Finantstulud ja -kulud	-1 750	-390	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	14 166	2 156	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 166	2 156	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	15 916	2 546
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	18 688	16 602
Kokku korrigeerimised	18 688	16 602
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	2 400	3 635
Varude muutus	185	584
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	5 958	4 205
Laekunud intressid	2	2
Makstud intressid	-1 752	-392
Kokku rahavood äritegevusest	41 397	27 182
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-4 224	0
Tasutud kinnisvarainvesteeringute soetamisel	-58 000	-21 000
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-62 224	-21 000
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	58 000	34 900
Saadud laenude tagasimaksed	-35 726	-40 620
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	22 274	-5 720
Kokku rahavood	1 447	462
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	4 833	4 371
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 447	462
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	6 280	4 833

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	2 462	5 274
Aruandeaasta kasum (kahjum)			2 156	2 156
31.12.2011	2 556	256	4 618	7 430
Aruandeaasta kasum (kahjum)			14 166	14 166
31.12.2012	2 556	256	18 784	21 596

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Spring Cafe OÜ 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Spring Cafe OÜ 2012.aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani, seejuures on ostjatelt saadaolevate nõuete allahindlus bilansis kajastatud eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved" ning lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 1000 eurot ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1000 euro kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Juhatus lähtub põhivara arvelevõtmisel väheväärtuslike objektide kompleksi kogumaksumusest, sõltumata sinna kuuluvate üksikobjektide väärtusest ja teeb iga kompleksi kohta eraldi otsuse nende kapitaliseerimise kohta.

Amortisatsioonimäärad aastast on põhivara gruppidele järgmised:

Hooned 5%

Muu inventar, tööriistad ja sisseseade 15 %

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Bilansis kajastatakse eraldisena aruandeperioodil või eelnevatel perioodidel tekkinud ettevõtte kohustusi, millel on seaduslik või lepinguline alus, mis nõuab varast loobumist ja mille maksumust saab usaldusväärselt määrata, kuid mille lõplik maksumus või maksetähtaeg ei ole kindlalt fikseeritud. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangutest, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, kuid mille realiseerumise tõenäosus on ettevõtte juhtkonna hinnangul alla 50%, on avalikustatud potentsiaalsete kohustustena raamatupidamise aastaaruande lisades.

Maksustamine

Vastavalt Eesti Vabariigi tulumaksuseadusele ei maksustata mitte ettevõtte tulu vaid ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele välja makstavaid dividende. Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide väljamaksmise kuupäeval jagunenud residendist äriühingute, residendist füüsiliste isikute ja mitteresidentide vahel.

Tulud

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	1 850	356
Arvelduskontod	4 430	4 477
Kokku raha	6 280	4 833

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	1 302	1 438
Üksikisiku tulumaks	1 157	842
Sotsiaalmaks	2 848	2 443
Kohustuslik kogumispension	160	110
Töötuskindlustusmaksed	290	303
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	5 757	5 136

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	2 314	2 499
Kokku varud	2 314	2 499

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2010			
Soetusmaksumus	83 010	83 010	83 010
Akumuleeritud kulum	-30 218	-30 218	-30 218
Jääkmaksumus	52 792	52 792	52 792
Ostud ja parendused	-16 602	-16 602	-16 602
31.12.2011			
Soetusmaksumus	83 010	83 010	83 010
Akumuleeritud kulum	-46 820	-46 820	-46 820
Jääkmaksumus	36 190	36 190	36 190
Ostud ja parendused	4 224	4 224	4 224
Amortisatsioonikulu	-17 038	-17 038	-17 038
31.12.2012			
Soetusmaksumus	87 234	87 234	87 234
Akumuleeritud kulum	-63 858	-63 858	-63 858
Jääkmaksumus	23 376	23 376	23 376

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Pikaajalised laenud						
omanikulaen	15 316		15 316			
laen Swedbankilt	65 772			65 772	3,3	15.12.2021
Pikaajalised laenud kokku	81 088		15 316	65 772		
Laenukohustused kokku	81 088		15 316	65 772		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Pikaajalised laenud						
omanikulaen	32 617		32 617			
laen EQ Computerilt	8 297		8 297		3	
laen Swedbankilt	17 900			17 900	3,3	15.12.2021
Pikaajalised laenud kokku	58 814		40 914	17 900		
Laenukohustused kokku	58 814		40 914	17 900		

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2012	31.12.2011
Ehitised	79 000	21 000
Kokku	79 000	21 000

Lisa 7 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Töötasude kohustus	3 610	3 460
Puhkusetasude kohustus	2 773	1 857
Kokku võlad töövõtjatele	6 383	5 317

Lisa 8 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	336 725	292 157
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	336 725	292 157
Kokku müügitulu	336 725	292 157
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Restoranid jm tootlustuskohad EMTAK 56101	335 017	292 157
EMTAK 68201	1 708	0
Kokku müügitulu	336 725	292 157

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	57 011	47 862
Sotsiaalmaksud	19 184	16 595
Kokku tööjõukulud	76 195	64 457
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	9	9

Lisa 10 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	3 600	0

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.03.2013

Spring Cafe OÜ (registrikood: 11450976) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
GETE OLOP	Juhatuse liige	21.03.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 618
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 166
Kokku	18 784
Jaotamine	
Kokku	18 784

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 618
Aruandeaasta kasum (kahjum)	14 166
Kokku	18 784

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Restoranid jm toitlustuskohad	56101	335017	99.49%	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	1708	0.51%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Gete Olop	47606260021	Tehnika 3-2, Kuressaare linn, Saare maakond, Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4533423
Mobiiltelefon	+372 5287275
E-posti aadress	gete@saarlane.ee
Veebilehe aadress	www.chameleon.ee